

ZMLUVA

**o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky
uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z.
o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v
znení neskorších predpisov
(ďalej ako „zmluva“)**

Zmluvné strany:

Poskytovateľ

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**
V mene ktorého koná: **Ing. Igor Federič**
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: **00 151 513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu v tvare IBAN: **SK96 8180 0000 0070 0006 0195**
(ďalej ako „poskytovateľ“ alebo „úrad vlády“)

a

Prijímateľ

Prijímateľ: **Slovenský Červený kríž, územný spolok Trenčín**
Sídlo: **Stromová 5, 911 01 Trenčín**
V mene ktorého koná: **MVDr., Mgr. Janka Koppiová, riaditeľka**
ÚZS SČK Trenčín
IČO: **00416029**
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava**
Číslo účtu v tvare IBAN: **SK63 0200 0000 0011 6436 2854**
(ďalej ako „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie prijímateľovi na realizáciu činností s účelovým určením uvedeným v odseku 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „dotácia“), a to za podmienok stanovených v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu v sume **111.360,- EUR** (slovom: stojedemäťtisíc tristošesťdesiat Eur) a záväzok prijímateľa použiť dotáciu v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na

zabezpečenie sociálnych služieb v roku 2016 pre Dom humanity SČK. Dotácia bude použitá v súlade s touto zmluvou a so štruktúrovaným rozpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Článok II.

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**“), v súlade s účelovým určením uvedeným v článku I. odsek 2 tejto zmluvy a v zmysle § 72 odsek 5 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o sociálnych službách**“).
2. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v článku I. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o verejnom obstarávaní**“), je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Prijímateľ je oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu, pričom celková výška kapitálových výdavkov musí byť zachovaná; v tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve. Zmena štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je možná len na základe písomného dodatku k zmluve.
5. Poskytnutú dotáciu v zmysle článku I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do **31.12.2016**. V prípade, že je zo všetkých okolností zrejmé, že uvedený termín použitia a vyúčtovania dotácie nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa najneskôr 20 kalendárnych dní pred uplynutím stanoveného termínu použitia a vyúčtovania dotácie o predĺženie termínu použitia a vyúčtovania dotácie.
6. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne stanovenom na zaslanie vyúčtovania dotácie podľa odseku 5 tohto článku zmluvy, zamestnanec oddelenia projektovej podpory ekonomického odboru úradu vlády (ďalej ako „**zamestnanec**“) písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie dotácie v lehote určenej zamestnancom, nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ dotácie neurobí, je povinný poskytnutú dotáciu vrátiť.
7. Vyúčtovanie v zmysle odseku 5 tohto článku zmluvy musí obsahovať:

- a) vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v článku I tejto zmluvy a dodržanie príslušných podmienok stanovených v tejto zmluve;
- b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie, a to najmä: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.;
- c) súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - ca) celková rekapitulácia výdavkov,
 - cb) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - cc) neobsadený počet miest v zariadení sociálnych služieb v dňoch,
 - cd) vyčíslenie čistých výnosov,
 - ce) zoznam predložených účtovných dokladov,
 - cf) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - cg) uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú;
- d) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania.

Článok III. Povinnosti prijímateľa

1. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov, vrátane finančných prostriedkov poskytnutých príslušnými inštitúciami iných štátov.
3. Prijímateľ sa zaväzuje viesť evidenciu počtu neobsadených miest v zariadení.
4. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a ďalších podmienok použitia dotácie dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec poskytovateľa a kontrolné orgány Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly a auditu podľa predchádzajúcej vety.
5. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť ak:

- a) dotácia alebo jej časť nebola použitá na účel dohodnutý v článku I. tejto zmluvy;
 - b) dotáciu alebo jej časť prijímateľ nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle článku II odseku 5 tejto zmluvy. Nevyčerpanú časť dotácie do výšky 1 euro nie je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi ako zúčtovanie dotácie;
 - c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v článku I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je začaté alebo vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;
 - d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé údaje;
 - e) dotáciu alebo jej časť, ak prijímateľ poruší povinnosť podľa odseku 2 tohto článku zmluvy - zákaz duplicitného financovania dotácie;
 - f) dotáciu alebo jej časť za obdobie, v ktorom mal prijímateľ neobsadené miesto v zariadení sociálnych služieb (neobsadeným miestom sa rozumie každé miesto v zariadení sociálnych služieb, na ktorom sa počas 30 a viac po sebe nasledujúcich dní neposkytuje sociálna služba);
 - g) dotáciu alebo jej časť ak prijímateľ zrušil miesto v zariadení sociálnych služieb na základe zápisu do registra poskytovateľov sociálnych služieb vykonaného po podaní písomnej žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na rok 2016, oproti stavu uvedenému v tejto písomnej žiadosti (to znamená, že prijímateľ v priebehu roka 2016 znížil kapacitu v zariadení sociálnych služieb);
 - h) dotáciu alebo jej časť ak miesto v zariadení sociálnych služieb obsadil prijímateľ sociálnej služby, ktorý platil úhradu za sociálnu službu najmenej vo výške ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním tejto sociálnej služby v zariadení (jedná sa o miesto obsadené tzv. samoplatcom v zmysle § 51a zákona o sociálnych službách); a
 - i) dotáciu alebo jej časť, ak prijímateľ nepoužil dotáciu alebo jej časť na úhradu ekonomicky oprávnených výdavkov spojených s poskytovaním sociálnej služby v zmysle § 72 odsek 5 zákona o sociálnych službách
6. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa odseku 5 tohto článku zmluvy z predloženého vyúčtovania podľa článku II odsek 7 zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie alebo jej časti, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.

Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa odseku 5 tohto článku zmluvy:

- a) v priebehu rozpočtového roka 2016 vráti na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195 s uvedením V- symbolu „01“** a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe,
 - b) po skončení rozpočtového roka 2016 vráti na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208 s uvedením V- symbolu „01“**. Zároveň zašle ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe.
7. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 7 odsek 1 písmeno m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa **IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152 s uvedením V- symbolu „01“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle článku II odsek 5 tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe.
8. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to do 5-tich pracovných dní odo dňa ich vzniku.
9. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
10. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – štruktúrovaný rozpočet.

4. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň udeľuje poskytovateľovi súhlas so spracúvaním osobných údajov podľa § 11 odsek 1 a odsek 4 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a Občianskeho zákonníka.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Trenčíne, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

**Slovenský Červený kríž
územný spolok Trenčín**

**Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**MVDr., Mgr. Janka Koppiová
riaditeľka ÚzS SČK Trenčín**

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Slovenský Červený kríž, územný spolok Trenčín

Príloha č. 1

Účel dotácie : zabezpečenie sociálnych služieb v roku 2016 pre Dom humanity SČK

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

Dotácia z Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
mzdy zamestnancov a odvody zamestnávateľa do poisťovní	mesiac	12	8 050,00 €	96 600,00 €
				0,00 €
Celkom				96 600,00 €
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady				
vlastným zamestnancom prijímateľa (cestovné, stravné, iné výdavky súvisiace s pracovnou cestou)				0,00 €
Celkom				0,00 €
3. Výdavky na energie, vodu, komunikácie				
elektrická energia, plyn, palivá	mesiac	12	933,00 €	11 196,00 €
vodné a stočné	mesiac	12	135,00 €	1 620,00 €
Celkom				12 816,00 €
4. Výdavky na materiál a tovary				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
5. Výdavky na dopravu a služby				
účetníctvo	mesiac	12	162,00 €	1 944,00 €
Celkom				1 944,00 €
6. Iné oprávnené výdavky				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
Spolu (bežné výdavky)				111 360,00 €

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Účel dotácie : zabezpečenie sociálnych služieb v roku 2016 pre Dom humanity SČK

Komentár k rozpočtu:

Dotácia vo výške 111.360,- eur bude použitá na úhradu bežných výdavkov pre

Zariadenie pre seniorov s kapacitou 29 miest, v ktorom je sociálna služba poskytovaná pobytovou ročnou formou od 1.1.2016 do 31.12.2016 fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby.

1. Osobné výdavky

Osobné výdavky vo výške 96 600,-eur budú použité na úhradu miezd a odvodov zamestnávateľa za 12 mesiacov pre 13 zamestnancov v nasledovnom členení :

zaraďenie zamestnanca	mzda/mesiac	%odv.	odvody/mesiac	spolu/mesiac
vedúci strav.prevádzky	643,50	35,20	226,51	870,01
kuchár	409,50	35,20	144,14	553,64
zdravotná sestra	541,50	35,20	190,61	732,11
upratovačka	405,00	35,20	142,56	547,56
ošetrovateľka	486,00	27,10	131,71	617,71
kuchár	409,50	35,20	144,14	553,64
pokladník	545,50	35,20	192,02	737,52
zdravotná sestra- D	541,50	31,20	168,95	710,45
sanitárka,opatrovateľ	461,50	35,20	162,45	623,95
údržbár	428,00	35,20	150,66	578,66
zdravotná sestra	410,00	35,20	144,32	554,32
opatrovateľ	421,50	35,20	148,37	569,87
riadiateľ ÚzS-dopl. do mzdy	148,63	35,20	52,32	200,95
riadiateľ ÚzS-riadiaci prípl.	147,68	35,20	51,98	199,66
predpoklad mesačný spolu :	5999,31		2050,74	8050,05
predpoklad spolu za rok x 12 :	71991,72		24608,88	96600,60
zaokrúhlenie				96600

2. Výdavky na energie, vodu, telekomunikácie

Výdavky na energie budú použité na úhradu faktúr za spotrebu :

a/ elektrická energia v sume 290,-eur/mesačne x 12 mesiacov = 3480,-eur za rok

b/ plyn v sume 643,-eur / mesačne x 12 mesiacov = 7716,- eur za rok ; spolu električka a plyn 11196,-eur

c/ voda v sume 135,- eur/ mesačne x 12 mesiacov = 1620,- eur za rok

3 . Výdavky na dopravu a služby

Výdavky na služby budú použité na úhradu faktúr za externé spracovanie účtovníctva v sume 162,-eur /mesačne x 12 =1944,-eur za rok.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA: MVDr., Mgr. Janka Koppiová

MIESTO A DÁTUM: Trenčín,

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

PLNOMOCENSTVO

Úrad vlády Slovenskej republiky
so sídlom: Námestie slobody č. 1, 813 70 Bratislava
IČO: 00 151 513

v ktorého mene koná Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
(ďalej aj ako splnomocniteľ)

týmto splnomocňujem

Ing. Mgr. Tatianu Janečkovú
vedúcu služobného úradu
ÚRADU VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
dátum narodenia: [REDACTED]
trvale bytom: [REDACTED]
(ďalej aj ako splnomocnenec)

na všetky právne úkony v mene splnomocniteľa spojené najmä so:

- zastupovaním a konaním v mene Úradu vlády Slovenskej republiky podľa § 24 kompetenčného zákona č. 575/2001 Z. z.,
- zastupovaním a konaním v mene Úradu vlády Slovenskej republiky na rokovaní vlády a plnení úloh vyplývajúcich z uznesení vlády pre Úrad vlády Slovenskej republiky,
- podpisovaním pripomienok za Úrad vlády Slovenskej republiky k materiálom zaslaným do MPK,
- prijímaním a vybavovaním doručovaných písomností,
- uzatváraním a podpisovaním zmlúv a dokumentov každého typu,
- uskutočňovaním kontroly v oblasti výkonu štátnej správy,
- podpisovaním oznámení o vybavení sťažností, ktoré sú v pôsobnosti vedúceho Úradu vlády Slovenskej republiky

Splnomocnenec je povinný pri konaní v mene splnomocniteľa postupovať s náležitou starostlivosťou, ktorá zahŕňa povinnosť vykonávať ju s odbornou starostlivosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a internými predpismi splnomocniteľa.

Splnomocnenec je oprávnený udeliť plnú moc tretej osobe v rozsahu jemu udelenej plnej moci.

Toto plnomocenstvo je udelené na dobu určitú v trvaní od 22. februára 2016 do 26. februára 2016 vrátane.

V Bratislave dňa

[REDACTED]

Úrad vlády Slovenskej republiky
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Splnomocnenie prijímam vo vyššie uvedenom rozsahu:

V Bratislave dňa

[REDACTED]

Ing. Mgr. Tatiana Janečková
vedúca služobného úradu